

## Lamentations / איכה - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

### Chapter 1

- 1** איכה ישבה בדד העיר רבתי עם היתה כאלמנה רבתי בגוים שרתי במדינות היתה למס:
- 2** בכה תבכה בלילה ודמעתה על לחיה אין לה מנחם מכול אוהביה כול רעיה בגדו בה היו לה לאיבים:
- 3** גלתה יהודה מעני ומרוב עבודה היאה ישבה בגוים לוא מצאה מנוח כול רדפיה השיגוה בין המצרים:
- 4** דרכי ציון אבלות מבלי באי מועד כול שעריה שוממים כוהניה נאנחים בתולותיה נוגות והיאה מר לה:
- 5** היו צריה לראוש איביה שלו כיא יהוה הוגה על רוב פשעיה עולליה הלכו שבי לפני צריה:
- 6** ויצא מבת ציון כול הדרה היו שריה כאילים לוא לוא מצא ומרעה וילכו בלי כוח לפני רודף:
- 7** זכורה יהוה כול מכאובנו אשר היו מימי קדם בנפל עמה ביד צר ואין עוזר צריה שחקו על כול משבריה:
- 8** חטוא חטאה ירושלים על כן לנוד היתה כול מכבדיה הזילו כיא ראו ערותה גם היאה נאנחה ותשב אחור:
- 9** טמאתה בשוליה לוא זכרה אחריתה ותרד פלאות ואין מנחם לה ראה יהוה את עניי כי הגדיל אויב:
- 10** ידו פרש צר על כול מחמדיה כיא ראתה גוים באו מקדשה אשר צויתה לוא יבואו בקהל לך<sup>1</sup>:
- 11** כל עמה נאנחים מבקשים לחם נתנו מחמודיהם<sup>2</sup> באוכל להשיב נפשה ראה והביטה יהוה כיא הייתי זולל:

<sup>1</sup> 3QLam, Mas, LXX: *into Your assembly*. 4QLam omits this, and a few other words in verse 11. Look to next footnote.

<sup>2</sup> 3QLam<sup>(vid)</sup>, Mas, LXX: *All her people groan, seeking for bread; they have given their treasures for food in order to restore life*. 4QLam omits these words, and reads *מחמדיה* for *מחמודיהם* (meaning the same thing). The scribe of 4QLam appears to have jumped from the final ן of יבואו in verse 10, to the final ן of נתנו here, giving the reading: *not for them to bring treasures for food in order to restore life*.

12 לוא אליכי הכל עברי דרך הביטו וראו אם יש מכאוב כמכאובי אשר עוללו לי אשר הוגירני יהוה ביום

חרונו:

13 ממרום שלח אש בעצמותי ויורידני פרש רשת לרגלי חשיבני אחור נתנני שומם כול היום ודוי:

14 נקשרה על פשעי בידו וישתרג עולו על צוארי הכשיל כוחי נתנני יהוה ביד לוא אוכל לקום:

15 סלה כול אבידי אדוני בקרבי קרא עלי מועד לשבור בחורי גת דרך יהוה לבתולת בת יהודה:

17 פרשה ציון בידיה אין מנחם לה מכול אוהביה צדיק אתה יהוה צפה אדוני ליעקוב סביביו צריו היתה צין

לנדוח בניהמה:

16 על אלה בכו עיני ירדה דמעתי כיא רחק ממני מנחם משיב נפש היו בני שוממים כיא גבר אויב:

18 צדיק הוא אדוני כיא פיהו מריתי שמעו נא כל עמים וראו מכאבי בתולתי ובחורי הלכו בשבי:

Verses 19 - 22 not extant among Dead Sea Scrolls

## Chapter 2

Verses 1 - 4 not extant among Dead Sea Scrolls

5 היה אדני כאויב בלע ישראל בלע כל ארמנתיה שחת מבצריו וירב בבת יהודה תאניה ואניה:

Verses 6 - 22 not extant among Dead Sea Scrolls

## Chapter 3

Verses 1 - 52 not extant among Dead Sea Scrolls

53 צמתו בבור חיי וידו אבן בי:

56 קולי שמעת אל תעלם אזנך לרוחתי לשועתי:

59 ראיתה יהוה עותתי שפטה משפטי:

62 שפתי קמי והגיונם עלי כל היום:

Verses 63 - 66 not extant among Dead Sea Scrolls

#### Chapter 4

Verses 1 - 4 not extant among Dead Sea Scrolls

5 האוכלים למעדנים נשמו בחוצות האמונים עלי תולע חבקו אשפתות:

6 ויגדל עוון בת עמי מחטאת סדם ההפוכה כמו רגע ולא חלו בה ידיים:

7 זכו נזיריה משלג צחו מחלב אדמו עצם מפנינים ספיר גזרתם:

8 חשך משחור תארם לא נכרו בחוצות צפד עורם על עצמם יבש היה כעץ:

Verses 9 - 10 not extant among Dead Sea Scrolls

11 כלה יהוה את חמתו שפך חרון אפו ויצת אש בציון ותאכל יסודתיה:

12 לא האמינו מלכי ארץ וכל ישבי תבל כי יבוא צר ואויב בשערי ירושלם:

13 מחטאת נביאיה עוונות כוהניה השופכים בקרבה דם צדיקים:

14 נעו עורים בחוצות נגאלו בדם בל יוכלו יבגעו בלבושיהם:

- 15 סורו טמאו קראו למו סורו סורו אל תגעו כי נצו גם נעו אמרו בגוים לא יוסיפו לגור:
- 16 פני יהוה חלקם לא יוסיף להביטם פני כהנים לא נשאו זקנים לא חננו:
- 17 עודינה תכלינה עינינו אל עזרתנו הבל בצפיתנו צפינו אל גוי לא יושע:
- 18 צדו צעדינו מלכת ברחבתינו קרב קצינו מלאו ימינו כי בא קצינו:
- 19 קלים הוים רדפינו מנשרי שמים על ההרים דלקנו במדבר ארבו לנו:
- 20 רוה אפינו משיח יהוה נלכד בשחיתותם אשר אמרנו בצלו נחיה בגוים:
- 21 שישי ושמחי בת אדום יושבתי בארץ עוץ גם עליך תעבור כוס תשכרי ותתערי:
- 22 תם עונך בת ציון לוא יוסיף להגלותך פקד עוונך בת אדום גלה על חטאותיך:

## Chapter 5

- 1 זכור יהוה מה היה לנו הביטה וראה את חרפותינו:
- 2 נחלתנו נהפכה לזרים בתינו לנוכריאם:
- 3 יתומים היינו אין אב אמותינו לא בנות ואלמנות:
- 4 מימינו בכסף שתינו עצינו במחיר יבאו:
- 5 על צוארנו נרדפנו יגענו לא הונח לנו:
- 6 מצרים נתנו יד אשור לשבוע לחם:
- 7 אבותינו חטאו אינם אנחנו עונותיהם סבלנו:
- 8 עבדים משלו בנו פורק אין מידם:

**9** בנפשנו נביא לחמנו מפני חרב המדבר:

**10** עורינו כתנור נכמרו מפני זלפות רעב:

**11** נשים בציון ענו בתולות בערי יהודה:

**12** שרים בידם נתלו פני זקנים לא נהדרו:

**13** בחורים טחון נשאו ונערים בעץ כשלו:

Verses 14 - 15 not extant among Dead Sea Scrolls

**16** נפלה עטרת ראשנו אוי נא לנו כי חטאנו:

**17** על היה דוה לבנו על אלה חשכו עינינו:

Verses 18 - 22 not extant among Dead Sea Scrolls